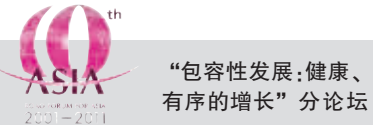


聚焦博鳌亚洲论坛年会

“包容性发展：健康、有序的增长”分论坛提出：

亚洲应在包容性发展上发出更强音

福田康夫曾培炎分别发表演讲



“包容性发展：健康、有序的增长”分论坛

本报博鳌4月15日电（记者陈成智）“包容性发展”成为博鳌亚洲论坛2011年年会最热词汇。在今天下午举行的“包容性发展：健康、有序的增长”分论坛上，两位重量级嘉宾——博鳌亚洲论坛理事长、日本前首相福田康夫和博鳌亚洲论坛副理事长、中国国务院原副总理曾培炎分别发表演讲，从不同侧面表达了自己对这一主题的理解。他们认为，亚洲应在推进全球包容性发展上发出更强音。

福田康夫在演讲中从日本关于幸福观的讨论为切入点，指出在类似地震天灾面前，各国人民与日本人民同舟共济令人感动。他认为，人类只有一个地球。在资源有限的情况下，我们如何共同合作，开发、保护地球，分享在资源节约、资源替代和资源效率提高等方面的最新技术，显得尤为重要。他还指出，亚洲应该学习欧洲一体化的经验，推动我们的一体化，真正实现一个没有差距的、包容性发展的亚洲。

曾培炎指出，过去的全球化，包括我们的科技革命，虽然带来了文明和进步，但是并没有消除全球仍然存在的贫困和发展差距。因此下一步亚洲各国和世界各应该共同推动包容性发展。他从四个方面阐述了包容性发展的理解。他强调，我们在同一条船上，因此大家要同舟共济，把博鳌亚洲论坛建成一个促进亚洲和全球包容性发展的良好平台。



4月15日，年会分论坛“包容性发展：健康、有序的增长”在国际会议中心一层东屿宴会厅A举行。本报记者 张杰 摄

分论坛由国家发改委对外经济研究所所长张燕生主持，除演讲嘉宾福田康夫和曾培炎外，还邀请了FMG集团首席执行官安德鲁·弗里斯特、沃尔沃集团总裁兼首席执行官雷夫·约翰森、博鳌亚洲论坛前任秘书长龙永图、印度工商会联合会总干事库马尔，成都大学副校长张其佐、中国国际经济交流中心常务副理事长郑新立作为讨论嘉宾。大家就“包容性发展：健康、有序的增长”这一主题阐述了各自观点。

我们不应将石油、粮食等人类社会重要资源作为国际投资和赌博的对象。他期待在本届博鳌亚洲论坛年会上，与会者能够关注这一问题并进行卓有成效的探讨。

福田康夫说，当今世界面临的另外一个课题是以非洲问题为代表的贫困问题。如果不积极致力于解决大多数发展中国家所面临的贫困、传染病、教育机会丧失、环境破坏、武装冲突等一系列问题，就很难实现地球村整体的安全、稳定和繁荣，也就无从实现包容性发展。

福田康夫在演讲中指出

包容性发展是个全球性重大命题

本报博鳌4月15日电（记者陈成智）博鳌亚洲论坛理事长、日本前首相福田康夫今天下午在“包容性发展：健康、有序的增长”分论坛发表演讲。他指出，包容性发展是个全球性重大命题，只有实现了包括众多发展中国家在内的各国包容性发展，才能实现地球村整体的安全、稳定和繁荣。他同时希望亚洲各国学习欧洲经济一体化经验，加快亚洲经济一体化进程。

在正式演讲之前，福田康夫再次对日本遭受罕见的巨震及海啸灾害后世界各国

给予日本的援助表示衷心感谢，对日本核泄漏危机给世界各国带来的担忧表示深深歉意。记者注意到，在本次论坛上，福田康夫已经在多个场合做出类似表述。他同时表示相信日本会“转祸为福”，以此次重建为契机，建设一个防灾、环保、充满活力的日本东北地区。

福田康夫认为，本次年会的主题是“包容性发展”，这一主题极合时宜。他认为，探讨包容性发展，不应该只停留在个人和一国的层面，而是全球性重大命题。我们不应该

忘记，本世纪国际社会面临巨大挑战之一是全球资源有限的问题，石油、煤炭如此，金属、粮食等等问题均如此。这些都不是取之不竭的。如何高效经济地使用这些资源，如何进一步开发替代性能源，是我们人类所面临的重大课题。为此亚洲各国应该汇集智慧，开展务实合作。日本愿与世界各国积极共享所拥有的高新技术。

福田康夫指出，1972年“罗马俱乐部”发表《增长的极限》的报告，引起了巨大反响。在21世纪的今天也需要一份类似报告。

曾培炎在演讲中强调

未来中国将继续践行包容性发展理念

本报博鳌4月15日电（记者陈成智）博鳌亚洲论坛副理事长、中国国务院原副总理曾培炎今天下午在“包容性发展：健康、有序的增长”分论坛发表演讲时强调，包容性思想是中华文化的重要体现。未来中国将继续践行包容性发展的理念，在“十二五”时期加快转变经济发展方式，实现经济均衡发展。

曾培炎指出，近年来包容性发展的理念越来越为各个方面所关注。但是由于各国国情不同，积极发展的水平也不同，包容性发展对不同国家和地区来说含义和任务也不同。他认为可以从四方面理解：第一，包容性

发展是所有人机会平等、成果共享的发展；第二，包容性发展是各个国家和民族互利共赢、共同进步的发展；第三，包容性发展是各种文明的互相激荡、兼容并蓄的发展；第四，包容性发展是人与社会自然和谐共处、良性循环的发展。

曾培炎指出，未来中国将继续践行包容性发展的理念，在“十二五”时期加快转变经济发展方式，实现经济均衡发展，创造更多的就业机会，大幅度减少贫困，加大保障和改善民生力度。实施更加积极主动的对外开放战略，扩大与不同国家和地区，不同肤色和文明之间的交流，与国际

社会共同应对全球性的挑战，共享发展的机遇，推动建设持久和平、共同繁荣和谐的世界。

曾培炎强调，亚洲是一个充满活力又多元的区域，同时亚洲也是一个经济水平、历史文化、宗教信仰、社会制度差异都比较大的一个地区。历史遗留问题众多，各种矛盾错综复杂。如何使亚洲国家超越彼此差异，把政策目标也关注到共同繁荣和发展的大目标上，对亚洲来讲是一个不小的挑战。应该树立包容性发展理念，把亚洲作为一个大家庭，把各国发展与区域化发展结合起来，通过不同渠道磋商机制增强政治

中国国际经济交流中心常务副理事长郑新立表示

中国要通过“五大转变”实现包容性发展

本报博鳌4月15日电（记者陈成智）“中国转变经济发展方式，本质就是要实现包容性发展。”今天下午，中国国际经济交流中心常务副理事长郑新立正在参与“包容性发展：健康、有序的增长”分论坛讨论时，做出了这样的判断，并归结出“五大转变”。

郑新立认为，按照现在我们提出的转变发展方式的要求，第一大转变就是要改变经济增长过度依赖投资和出口的理念，

重点是扩大消费对经济增长的拉动作用。这就要增加中低收入者的收入，增加他们消费的支付能力，使更多的人能够提高消费水平。

“第二个转变，就是要改变经济增长过度依赖第二产业局面，加快发展第三产业。现在我们第三产业增加值占GDP比例只有34%，从业人员比例只有43%，无论和发达国家还是发展中国家相比，这个比例都太低了。加快发展第三产业有利于扩大就业，

使更多人找到自己发展的机会，另外也有利于提高各个层次居民的生活质量。”郑新立说。

郑新立说，第三个转变就是要改变经济增长过度依赖物资源消耗的状况，主要通过技术进步、改善管理、提高劳动者素质来实现增长。这个转变就有利于调整人和自然的关系，降低经济增长对资源消耗和生态环境带来的压力。

“第四个转变，就是我们要实现城乡协

调发展，通过加快农业现代化，使更多农村劳动力转移到第二、第三产业，大幅度提高农业劳动生产率，使农村人口像城里人一样过上现代化生活。”郑新立说。

郑新立认为，第五个转变就是在国内经济和国外经济关系上，要从过去以引进来为主，转变为“引进来”和“走出去”同时并重。扩大海外投资的力度，通过对国外的投资带动我们一些零部件出口，同时可以缓解我们能源资源的瓶颈约束。通过国际并购也可以提高我们自主创新的能力。借助扩大海外投资，可以把发展中国家的资源优势变成经济优势。

“因此，‘十二五’中国经济发展方式转变，应该是实现一个包容性增长的重大转变。”郑新立总结说。

包容的平台 共识的摇篮

本报记者 吴泽明



年会观察

有媒体在报道刚刚在三亚结束的金砖国家领导人第三次会晤时说：金砖五国达成惊人一致共识。而对于紧接着举行的博鳌亚洲论坛年会来说，表达有差异的意见和观点，正是其吸引力所在。来自世界各地的嘉宾不同意见的自由表达，使得博鳌亚洲论坛成为包容不同观点的绝佳平台，而不同思想的碰撞让人们对年会主题形成了更多的共识。

正如博鳌亚洲论坛秘书长周文重所说，来自亚太及域外地区的各界人士通过这

个平台，就大家共同关心的重大问题、热点问题交流思想，凝聚共识，寻求合作机会，这是博鳌亚洲论坛日益受到世界关注、日益吸引各界人士广泛参与的一个重要原因。参会的政要普遍认为，博鳌亚洲论坛已经成为全球具有重要影响的经济论坛之一。博鳌亚洲论坛的影响力，同样得到了企业家的肯定。蒙牛集团总裁杨文俊认为，现在的博鳌亚洲论坛，通过极富时代特色的议题、各国政要领袖精英之间智慧的碰撞，不仅成为亚洲与全球深入探讨的高端平台，更成为影响全球经济发展走向的重要力量。杨文俊说，博鳌亚洲论坛已经成为“无可复制的亚洲符号”。

包括开幕大会在内，本届年会安排的各种论坛达到近40场之多，每场都有六七名嘉宾发表演讲，整个年会期间发表演讲的嘉宾将达到300人左右。这些嘉宾来自不同国

家和地区，他们中有国家领导人，有一些国家的部长级官员，有退下来的前政要，还有富有影响力的企业家和学界精英。今年论坛的话题设计，虽然仍然像历届年会一样侧重于经济问题，但覆盖面更加广泛，和现实结合得更加紧密。领导者、企业家和学者围绕当下最具有挑战性的话题发表意见，使得博鳌亚洲论坛年会堪称思想的盛宴。一些与会企业家代表表示，世界一流的经分析人士的光临，不仅体现了年会的开放性和包容性，更为年会注入了更多的知识含量和权威色彩。

仅仅用了10年时间，就从几个前政要的一个创意，成长为全球最重要的国际经济论坛之一，博鳌亚洲论坛成长的速度让人难以置信。爱立信(中国)通信有限公司政府与公共事务总经理刘国来回忆说，10年前，当

他骑着租用的自行车在博鳌镇泥泞的道路上行进时，脑海里浮现出这样的疑问：博鳌将来的能够汇集亚洲乃至世界政要、工商巨头、学术权威吗？论坛能够被打造成为一个催生新思想、开拓新思路、创造新概念的论坛吗？这里会成为各种思想和文化相互交流以及国际传媒聚焦的地方吗？他说，所有这些在10年后的今天已经毋庸置疑。

在今天下午举行的《包容性发展：健康、有序的增长》分论坛上，博鳌亚洲论坛副理事长、中国国务院原副总理曾培炎说，包容性思想是中华文化的重要体现。时至今日，兼容并蓄，海纳百川仍然是中国人文精神重要特征之一。可以说包容性是中国文明绵延数千年的重要原因。我们同样可以说，包容性是博鳌亚洲论坛取得成功的重要因素。

日本前首相中曾根康弘曾这样比较达沃斯与博鳌，“相对于达沃斯的寒冷和阿尔卑斯的高山，博鳌向太平洋的广阔海洋敞开着。”海纳百川，有容乃大。以大海一样的包容性吸纳不同意见和主张的博鳌亚洲论坛，将会更加茁壮地成长。（本报博鳌4月15日电）



G20：带领国际社会走出金融海啸

本报博鳌4月15日电（记者杨春虹）作为工业化国家和发展中国家组成的一个集团，G20在应对日本地震、国际贸易失衡等问题时，应该发挥怎样的作用，G20会朝何方去？今天在博鳌举行的“G20：处于十字路口”分论坛上，参会嘉宾就表示，在应对全球金融危机中，G20能够很有效率地带领国际社会走出金融海啸，世界非常需要更多这样包含发展中国家声音的多边贸易谈判。

台湾金融研训院院长许振明认为，在全球金融危机发生之后，G20通过举办的几次峰会达成了在监管方面的共识，运作很有效率。一方面使得全球金融危机没有造成像1930年代那样的大规模经济萧条，通货紧缩也没有持续很久，资产价格很快恢复过来。即使在发达国家出现了一些债务问题，但假以时日这些问题都可以得到解决。

印度工商部长夏尔玛认为，G20的重要性在不断增加，已经有能力解决全球宏观经济的问题，包括宏观经济失衡问题、金融稳定以及监管的问题、机构改革的问题。20国集团的成员有能力解决这

些问题，包括其中的贸易失衡问题，而这

是一个已经存在很久的问题。夏尔玛认为，多边贸易谈判当中需要包含更多发展中国家声音，发达国家需要给发展中国家更多市场准入。G20正可以发挥出这样的作用。

对于贸易失衡的问题，中国人民银行行长周小川认为，G20在其中做出了很多努力。首先是2008年11月在华盛顿举办的20国峰会上，领导人决定推动多哈回合谈判。到目前为止，多哈回合谈判并不是很成功。因为有些国家需要议会的批准，有的需要议会的授权。G20会议精神就是推动多哈回合谈判进行。同时，G20峰会多次强调防止贸易保护主义抬头，包括不断的货币贬值导致的贸易壁垒，G20峰会在这点上达成了非常好的共识，希望避免不同层次、不同形式的贸易保护主义；而且从2009年伦敦峰会后，G20希望加强贸易融资能力，尤其希望世行、世界发展银行、非洲发展银行、亚洲发展银行、洲际发展银行提供更多贸易融资工具来帮助各个国家，帮助更多国家从经济危机当中走出来。

新加坡国务资政吴作栋：G20只关注经济 政治问题应交联合国

本报博鳌4月15日电（记者杨春虹）今年以来，在中东、海湾地区发生了非常重要的地区安全和变化，G20能不能更多超越经济领域，在地区安全、国际关系方面发挥更积极的作用，以弥补联合国机制不足？在“G20：处于十字路口”分论坛上，新加坡国务资政、金融管理局主席吴作栋明确表示，G20只关注经济，政治问题应交给联合国。

吴作栋认为，建立起来G20这样一个框架，主要是为了应对全球经济不稳定问题。对于G20而言，现在要面对的最重要的问题是全球经济的快速增长问题，以及如何促进全球就业，这些才是应该讨论和关注的问题。

该关注经济问题，政治问题还是由其他机构来解决，比如由联合国来决定更合适。

“毫无疑问，在G20的峰会上，有些领导者也讨论了中东的问题，也做出了一些决定，看看国家之间如何进行合作，但这只是G20的一个分会，并不是关注的真正内容。”吴作栋表示。

吴作栋认为，建立起来G20这样一个框架，主要是为了应对全球经济不稳定问题。对于G20而言，现在要面对的最重要的问题是全球经济的快速增长问题，以及如何促进全球就业，这些才是应该讨论和关注的问题。

中国人民银行行长周小川：人民币纳入SDR 还需更多时间准备

新华社海南博鳌4月15日电（记者周惠敏）中国人民银行行长周小川15日在参加博鳌亚洲论坛分论坛“G20：处于十字路口”时表示，人民币加入SDR（特别提款权）一揽子货币还需要更多时间来做进一步准备，中国将继续推动货币改革，推动人民币可兑换的发展，使人民币汇率机制更加灵活。

当前，有观点认为新兴市场国家权重越来越高，新兴市场国家的货币可以被考虑增加到SDR一揽子货币当中，而人民币在全球的地位越来越重要，因此被列入考

虑的前列。对此，周小川表示，“确实有一定的压力”。他说，“我们还需要更多的时间来进一步做准备，需要进一步讨论和审议这是不是应该成为11月G20峰会的主题之一，不管怎么样，这是一个政策上的讨论。”

周小川表示，中国还会继续进行金融部门改革，包括货币的改革，推动人民币可兑换的发展，而且可以推动人民币汇率机制更加灵活。“这些事是我们想做的，而且我们要一步一步渐进式做。如果有人认为人民币应该放在SDR一揽子货币当中，我非常欢迎这种建议。”周小川说。



4月15日，年会举行“G20：处于十字路口”分论坛。本报记者 宋国强 摄

卫生部副部长黄洁夫称日核辐射尚未影响我公众健康——

“如核泄漏影响公众健康 一定会及时发布信息”



年会话题

本报博鳌4月15日电（记者陈成智）出席博鳌亚洲论坛早餐会的卫生部副部长黄洁夫，今天上午聚焦的话题原本是“中国面临的慢病挑战与国际卫生合作”，但许多境外媒体记者纷纷打听日核泄漏对我国公众健康影响问题。对此，黄洁夫表示，日核泄漏尚未影响我公众健康。

由于上午的早餐会不对媒体开放，因此一早守在会议厅外面的记者，大多守在门口待活动结束后采访黄洁夫。对日核泄漏影响问题，黄洁夫表示，目前包括中国在内的多个国家都已经监测到辐射物，但不会影响到人民健康。目前我国政府也正在组织有关部门和专家进行严密监控。之所以造成核泄漏恐慌，是因为许多人不清楚情况，讲清楚了就不会那么严重了。

黄洁夫同时表示，中国政府是一个负责任的政府，在组织严密监控的同时，也及时向公众披露有关情况，如果日核

泄漏影响到我国公众健康，一定会公开发布消息。

在谈到慢病防治这一主题时，黄洁夫指出，近年来我国慢性病的发病率和死亡率呈现快速上升趋势。大量慢性病患者出现，无形中占用了预防疾病的大量医疗资源。我国将致力于防治慢性病的国际合作。

业内人士指出，慢性非传染性疾病主要指心脑血管疾病、恶性肿瘤、糖尿病、慢性阻塞性肺部疾病、精神心理性疾病等。黄洁夫说，吸烟、过量饮酒、运动量少、肥胖等等导致慢性病的危险因素没有很好解决，是导致我国慢性病发病率居高不下的主要原因。

世界卫生组织估计，中国在今后10年中，心脏病、心脑血管疾病和糖尿病等疾病导致的过早死亡将产生5580亿美元的经济损失，到2015年中国慢性病直接医疗费用将超过5000亿美元。因此，加强慢性病防治已是刻不容缓。

值得注意的是，这也是聚焦公共卫生类的早餐会首次跻身博鳌亚洲论坛这样传统意义上的经济论坛。